

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/11

zo 7. januára 2021,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 498/2012 o pridelovaní colných kvót uplatňovaných na vývoz dreva z Ruskej federácie do Európskej únie

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/105/EÚ zo 14. decembra 2011 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody vo forme výmeny listov medzi Úniou a Ruskou federáciou o správe colných kvót uplatňovaných na vývoz dreva z Ruskej federácie do Európskej únie a protokolu medzi Európskou úniou a vládou Ruskej federácie o technických postupoch podľa uvedenej dohody ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4,

keďže:

- (1) Ruská federácia pristúpila 22. augusta 2012 k Svetovej obchodnej organizácii. Závazky Ruskej federácie zahŕňajú colné kvóty na vývoz určitých druhov ihličnatého dreva, z ktorých časť bola pridelená na vývoz do Únie. Postupy týkajúce sa správy uvedených colných kvót sú stanovené v Dohode vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Ruskou federáciou o správe colných kvót uplatňovaných na vývoz dreva z Ruskej federácie do Európskej únie ⁽²⁾ (ďalej len „dohoda“) a v protokole medzi Európskou úniou a vládou Ruskej federácie o technických postupoch podľa uvedenej dohody ⁽³⁾ (ďalej len „protokol“). Dohoda a protokol boli podpísané 16. decembra 2011. Predbežne sa vykonávajú odo dňa pristúpenia Ruskej federácie k Svetovej obchodnej organizácii.
- (2) Podľa článku 4 rozhodnutia 2012/105/EÚ sa vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 498/2012 ⁽⁴⁾ stanovili pravidlá pridelovania colných kvót uplatňovaných na vývoz dreva z Ruskej federácie do Európskej únie. Uvedené nariadenie sa prestane uplatňovať dňom, ku ktorému sa ukončí postup uzavretia protokolu.
- (3) Zatiaľ čo sa dohoda a protokol naďalej predbežne vykonávajú do ukončenia postupov potrebných na ich uzavretie, zo skúseností získaných pri vykonávaní vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 498/2012 vyplynulo, že treba zmeniť niektoré ustanovenia uvedeného nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 57, 29.2.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 57, 29.2.2012, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 57, 29.2.2012, s. 5.

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 498/2012 z 12. júna 2012 o pridelovaní colných kvót uplatňovaných na vývoz dreva z Ruskej federácie do Európskej únie (Ú. v. EÚ L 152, 13.6.2012, s. 28).

- (4) Článok 7 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 498/2012 by sa mal zmeniť tak, aby sa zaistilo, že v prvej časti každého obdobia platnosti kvóty maximálne dovozné práva tradičných dovozcov pre ktorúkoľvek skupinu výrobkov nie sú nižšie ako práva udelené novým dovozcom.
- (5) Podľa článku 3 protokolu je zatriedenie zahrnutých výrobkov založené na colnej a štatistickej nomenklatúre uplatňovanej v Rusku. Prílohy I a III k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 498/2012 odkazujú na príslušné číselné znaky colného sadzovníka zahrnutých výrobkov. Keďže nomenklatúra prešla od začiatku predbežného vykonávania protokolu zmenami, tieto zmeny treba preniesť do príloh, v ktorých sa tak zobrazí colná a štatistická nomenklatúra, ktorá sa v súčasnosti uplatňuje v Ruskej federácii. Prílohy I a III by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre dovoz dreva zriadeného rozhodnutím 2012/105/EÚ,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 498/2012 sa mení takto:

1. V článku 2 sa druhý odsek nahrádza takto:

„Okrem toho sa uplatňuje aj toto vymedzenie pojmu: ‚skupina výrobkov‘ je každá z oboch kategórií zahrnutých výrobkov podľa zatriedenia takýchto výrobkov v colnej a štatistickej nomenklatúre uplatňovanej v Ruskej federácii, konkrétne smrekové drevo a borovicové drevo. Príslušné číselné znaky colného sadzovníka uplatňované v Ruskej federácii a zodpovedajúce číselné znaky kombinovanej nomenklatúry (*) (‚KN‘) a kódy TARIC sú uvedené v prílohe I.

(*) V súčasnosti spadá do nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1776 (Ú. v. EÚ L 280, 31.10.2019, s. 1).“

2. V článku 7 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Komisia každoročne vypočíta limity uplatniteľné pre každého tradičného dovozcu na nasledujúce obdobie platnosti kvóty v súlade s metódou stanovenou v článku 6 ods. 2 Ak je vypočítaný limit pre tradičného dovozcu pre danú skupinu výrobkov nižší ako maximálne 1,5 % colnej kvóty udelenej novým dovozcom v súlade s článkom 4 ods. 3, limit pre dotknutého tradičného dovozcu sa stanovuje na úrovni 1,5 % colnej kvóty pre príslušnú skupinu výrobkov.“

3. Príloha I sa nahrádza textom v prílohe I k tomuto nariadeniu.
4. Príloha III sa nahrádza textom v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA I

Príslušné číselné znaky colného sadzobníka uplatňované v Ruskej federácii a zodpovedajúce číselné znaky KN a kódy TARIC, ako sa uvádza v článku 2

	Číselný znak KN	Kód TARIC	Číselný znak ruského colného sadzobníka	Úplný opis
1.	ex 4403 23 10	10	4403 23 110 0	Smrekové drevo druhu ‚ <i>Picea abies</i> Karst.‘ alebo drevo z jedle striebornej (<i>Abies alba</i> Mill.) s priemerom najmenej 15 cm, ale najviac 24 cm, s dĺžkou najmenej 1,0 m
	ex 4403 23 90	10	4403 23 190 0	
2.	ex 4403 23 10	10	4403 23 110 0	Smrekové drevo druhu ‚ <i>Picea abies</i> Karst.‘ alebo drevo z jedle striebornej (<i>Abies alba</i> Mill.) s priemerom viac ako 24 cm, s dĺžkou najmenej 1,0 m
	ex 4403 23 90	10	4403 23 190 0	
3.	ex 4403 24 00	10	4403 24 100 0	Smrekové drevo druhu ‚ <i>Picea abies</i> Karst.‘ alebo drevo z jedle striebornej (<i>Abies alba</i> Mill.), surové, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov, s priemerom menej ako 15 cm
4.	ex 4403 24 00	10	4403 24 100 0	Ostatné smrekové drevo druhu ‚ <i>Picea abies</i> Karst.‘ alebo drevo z jedle striebornej (<i>Abies alba</i> Mill.)
5.	ex 4403 21 10	10	4403 21 110 0	Borovicové drevo druhu ‚ <i>Pinus sylvestris</i> L.‘, s priemerom najmenej 15 cm, ale najviac 24 cm, s dĺžkou najmenej 1,0 m
	ex 4403 21 90	10	4403 21 190 0	
6.	ex 4403 21 10	10	4403 21 110 0	Borovicové drevo druhu ‚ <i>Pinus sylvestris</i> L.‘, s priemerom viac ako 24 cm, s dĺžkou najmenej 1,0 m
	ex 4403 21 90	10	4403 21 190 0	
7.	ex 4403 22 00	10	4403 22 100 0	Borovicové drevo druhu ‚ <i>Pinus sylvestris</i> L.‘ (surové, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov) s priemerom menej ako 15 cm
8.	ex 4403 22 00	10	4403 22 100 0	Ostatné borovicové drevo druhu ‚ <i>Pinus sylvestris</i> L.‘

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA III

Opravné koeficienty uvedené v článku 11 ods. 2

Číselný znak ruského colného sadzobníka	Opravný koeficient
4403 23 11 00 4403 23 19 00 4403 24 10 00	0,88
4403 21 11 00 4403 21 19 00 4403 22 10 00	0,87“